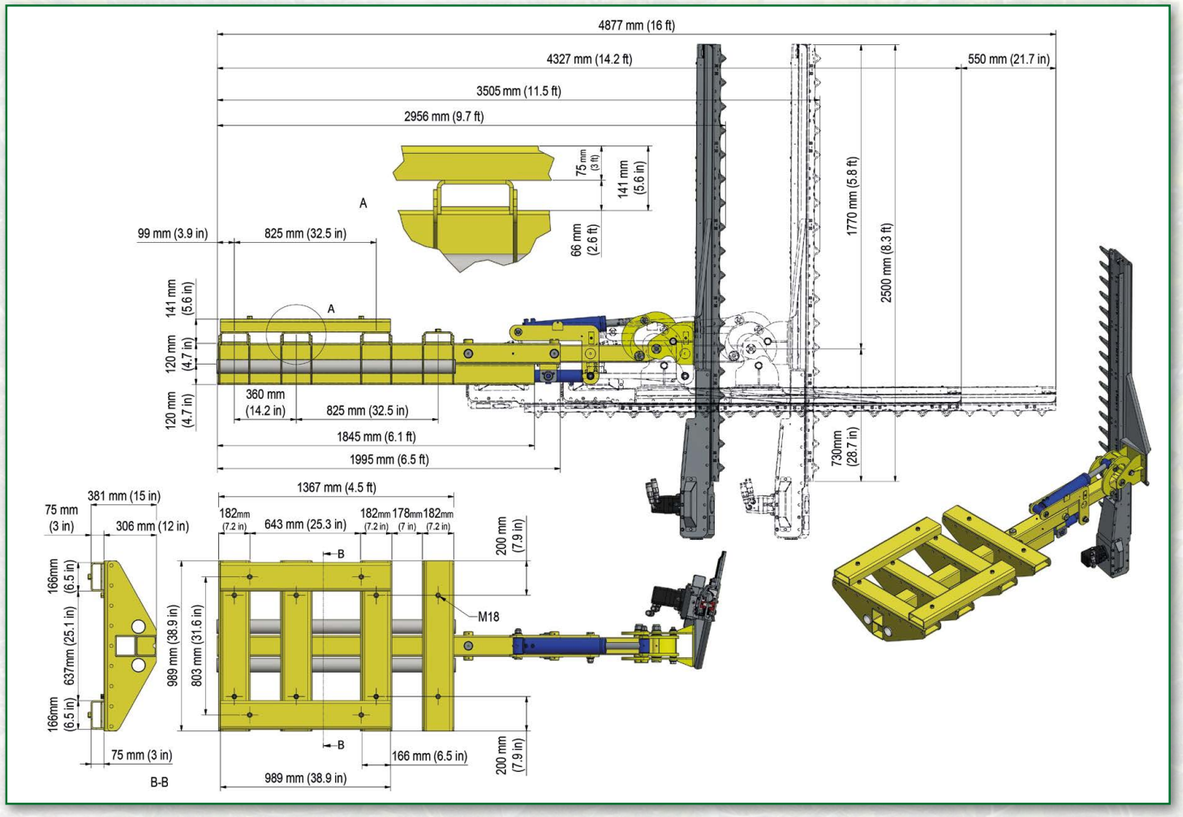
Officina Meccanica B e G SRL

SCHEDA TECNICA AF SPECIAL

AF SPECIAL Technical Data Sheet
Ficha Técnica AF SPECIAL
Données Techniques Machine AF SPECIAL

Modello depositato (brevetto n° PCT/IB2013/055165) - *Filed model (patent no. PCT/IB2013/055165) - Modelo registrado (patente n° PCT/IB2013/055165) - Modèle déposé (brevet n° PCT/IB2013/055165)*



Le illustrazioni e le caratteristiche tecniche sono puramente indicative e non impegnative. Qualsiasi modifica di carattere tecnico o commerciale sarà effettuata senza obbligo di preavviso.
The illustrations and the technical characteristics are purely indicative and not binding. Any modification of a technical or commercial character will be made without obligation of prior notice.
Las imágenes y las características técnicas son meramente indicativas y no vinculantes. Cualquier modificación de tipo técnico o comercial se realizará sin obligación alguna de aviso previo.
Les illustrations et les spécifications sont à titre indicatif et non contraignant. Toute modification de l'activité technique ou commerciale sera effectuée sans préavis.

AF SPECIAL
Caratteristiche per il corretto funzionamento ***/ Characteristics for a correct working / Características para el correcto funcionamento / Caractéristiques pour le correct fonctionnement***
Impianto idraulico raffreddato: OBBLIGATORIO */ Cooled hydraulic installation: MANDATORY / Instalación hidráulica enfriada: OBLIGATORIA / Installation hydraulique refroidie: OBLIGATOIRE*

	U.M.	**Valore** ***Related Measure / Medida / Mésure***
Olio serbatoio min / max *Min / max oil in the tank / Aceite en el depósito mín / máx / Huile min / max dans le réservoir*	Litri / *Litres / Litros / Litres*	75/90
Pressione min/ max variabile secondo il modello di barra installata / Min / max pression, variable according to the installed bar model / Presión mín / máx, variable según el modelo de barra instalada / Pression min / max, variable selon le modèle de barre installée	Bar	170/230
Potenza impiegata / Power used / Potencia empleada / Puissance employée	KW	23 / 30
Peso / Weight / Peso / Poids	Kg / lb	700 / 1543

Questo disegno e le sue informazioni sono di proprietà della ditta B e G, ogni riproduzione è vietata. Qualsiasi trasgressione sarà perseguita a norma delle leggi vigenti.
This drawing and its information are the property of B e G Company, and any reproduction is prohibited. Any transgression will be punished according with the laws in force.
Este dibujo y la información contenida son propiedad de la empresa B e G, queda prohibido todo tipo de reproducción. Cualquier violación será perseguida con arreglo a la legislación vigente.
Cette conception et son information sont la propriété de la société B e G, toute reproduction est interdite. Toute violation sera poursuivie en vertu des lois existantes.

AF SPECIAL

Attacco per Telescopico
Connection for Telehandler AF Special
Enganche para Manipulador Telescópico AF Special
Attache pour Chariot Télescopique AF Special

Officina Meccanica B e G SRL

Via Giuseppe Antoniucci 3 - 06012 - Città di Castello (Perugia - Italy) - Tel: +39 (0)75 8556347 - Fax: +39 (0)75 8524266
E-mail: info@officinameccanicabeg.com – Sito Internet: www.officinameccanicabeg.com

SATISFACTION 100% GUARANTEED

Officina Meccanica B E G SRL

AF SPECIAL è un'applicazione che, grazie alle sue caratteristiche, può arrivare a tagliare i rami anche ad altezze considerevoli. Si può utilizzare in campo agricolo per la potatura di piante da frutto o similari dove la distanza fra le file degli impianti lo permette. Può essere applicata a qualsiasi sollevatore telescopico, se le caratteristiche tecniche lo consentono. L'operatore, comodamente seduto, può controllare sia il funzionamento della macchina che la traiettoria da percorrere. Essendo dotata di un doppio attacco alle forche è possibile aumentare la distanza laterale permettendo alla barra di taglio di incrementare lo spazio dalle ruote. Su quest'applicazione possono essere installati diversi modelli di barre bilama costruite dalla Ditta B E G.

AF SPECIAL *is an accessory that, thanks to its characteristics, can prune all branches, even the very high ones. It can be used in agriculture for pruning fruit trees and other plantations, where there is sufficient distance between the rows of plants. It can be installed on any telehandler, with adequate technical characteristics. The operator can handle both the operation of the machine and the path ahead while sitting comfortably in his / her seat. Being equipped with a double fork attachment, it is possible to increase the side distance, allowing the cutting bar to create a bigger space from the wheels. On this accessory it is possible to install various double blade cutting bars manufactured by B E G Company.*

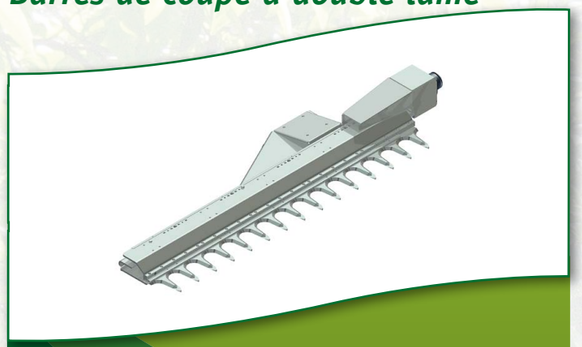
AF SPECIAL *es un accesorio que, gracias a sus características, puede cortar todas las ramas, también las más altas. Se puede utilizar en agricultura para la poda de plantas frutales o similares, cuando la distancia entre las filas de plantaciones lo permita. Puede ser instalado en cualquier manipulador telescópico, con características técnicas adecuadas. El operario, cómodamente sentado, puede controlar el funcionamiento de la máquina y la trayectoria a seguir. Como AF Special está equipada con un doble enganche a las horcas, es posible augmentar la distancia lateral, permitiendo a la barra de corte de crear un espacio más grande desde las ruedas. En este accessorio es posible instalar varios modelos de barras de corte de doble cuchilla construidas por la Empresa B E G.*

AF SPECIAL *est un accessoire qui, grâce à ses caractéristiques, peut couper toutes les branches, memes les plus hautes. Il peut être utilisé en agriculture pour la taille des arbres fruitiers et d'autres, lorsque la distance entre les rangs de plantations le permet. Il peut être installé en tous les chariots téléscopiques, avec des caractéristiques techniques adéquates. L'opérateur, confortablement assis, peut côntroler le fonctionnement de la machine ainsi que le parcours à suivre. Comme AF Special est muni d'une attache aux fourches il est possible d'augmenter la distance latérale, en créant un majeur espace des roues. Sur cet accessoire l'on peut installeur de différents modèles de barres à double lame construites par l'Entreprise B E G.*

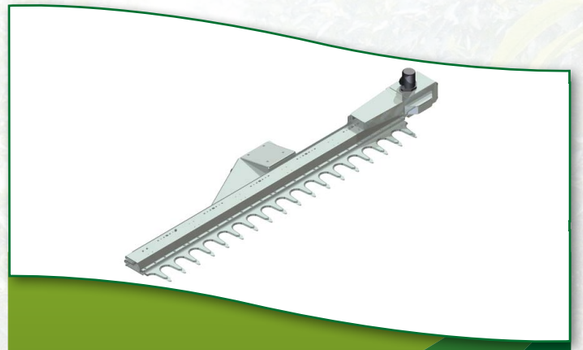
Barre di taglio Bilama

Officina Meccanica B E G SRL

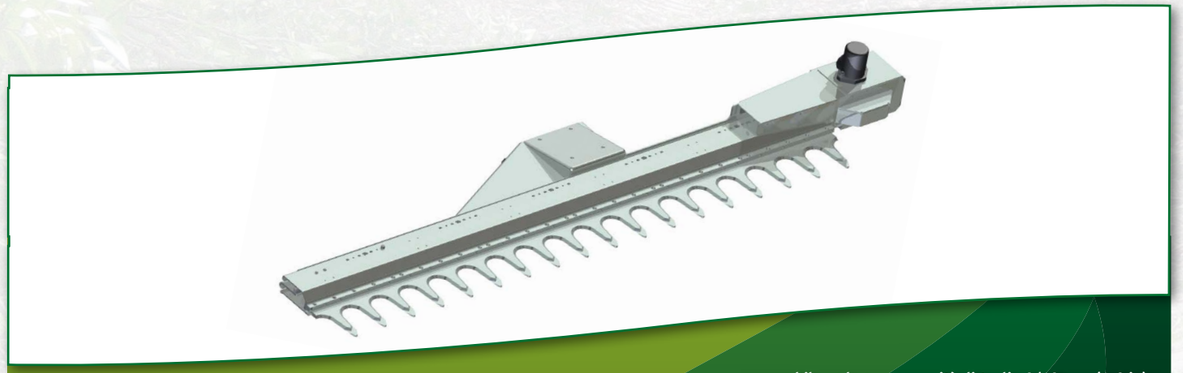
Double blade cutting bars
Barras de corte de dos hojas
Barres de coupe à double lame



bilama pesante
capacità di taglio 0/90 mm (3.5 in)
double blade bar heavy version 0/90 mm (3.5 in) cutting capacity
barra de dos hojas pesada capacidad de corte 0/90 mm
double lame lorde capacité de coupe 0/90 mm



bilama media
capacità di taglio 0/60 mm (2.4 in)
double blade bar medium version 0/60 mm (2.4 in) cutting capacity
barra de dos hojas mediana capacidad de corte 0/60 mm
double lame moyenne capacité de coupe 0/60 mm



bilama leggera capacità di taglio 0/40 mm (1.6 in)
double blade bar light version 0/40 mm (1.6 in) cutting capacity
barra de dos hojas liviana capacidad de corte 0/40 mm
double lame légère capacité de coupe 0/40 mm

CARATTERISTICHE GENERALI
General Features / Características Generales / Caractéristiques Générales

Modello depositato (brevetto n° PCT/IB2013/055165) - Filed model (patent no. PCT/IB2013/055165)
Modelo registrado (patente n° PCT IB2013/055165) - Modèle déposé (brevet n° PCT/IB2013/055165)

La bilama con coltelli in Hardox a settori intercambiabili si adatta a qualsiasi pianta e impianto sia per il verde che per il secco. Il taglio a forbice apporta notevoli benefici: non provoca bruciature, non danneggia il ramo tagliato, non fa segatura e simula il taglio manuale. Lavora con un basso regime di giri e consente un notevole risparmio di carburante. Permette all'operatore di compiere varie operazioni di taglio in assoluta sicurezza, senza blindare la trattrice.

The interchangeable sector Hardox knives, double blade, can be adapted to any plant and installation both for green and dry orchard wood. Shear cutting brings about considerable benefits: does not cause abrasion, does not damage the cut branch, does not produce any sawdust and it simulates hand cutting. Works at low revolutions per minute and allows a considerable saving of fuel. It allows the operator to carry out various cutting operations in complete safety, without damaging.

El sistema de dos hojas con cuchillas en Hardox de sectores intercambiables se adapta a cualquier planta e instalación tanto para el material verde como para el seco. El corte de tijera aporta importantes beneficios: no provoca quemaduras, no daña la rama cortada, no produce aserrín y simula el corte manual. Trabaja con un régimen bajo de revoluciones y posibilita un considerable ahorro de carburante. Le permite al operador efectuar varias operaciones de corte en condiciones de seguridad, sin necesidad de blindar el tractor.

La double lame munie de couteaux en Hardox à secteurs interchangeables s'adapte à toute plante et plantation, pour tailler la verdure et les branchages secs. La taille en ciseaux apporte des bénéfices considérables: elle ne provoque pas de brûlures, elle n'endommage pas la branche coupée, elle ne produit pas de sciure et elle simule la taille manuelle. Elle fonctionne à un faible nombre de tours et permet des économies considérables de carburant. Elle permet à l'opérateur d'effectuer différentes operations de taille en toute sécurité, sans blinder le tracteur.